

¹وَكَانَتْ الْقُرْعَةُ لِسَبْطِ بَنِي يَهُودَا حَسَبَ عَشَائِرِهِمْ إِلَى تُحْمِ أَدُومَ بَرَّةَ صِبْنٍ تَحَوِ الْجَنُوبِ أَقْصَى التَّيْمَنِ.² وَكَانَ تُحْمُهُمُ الْجَنُوبِيُّ أَقْصَى بَحْرِ الْمَلْحِ مِنَ اللِّسَانِ الْمَتَوَجِّهِ تَحَوِ الْجَنُوبِ.³ وَخَرَجَ إِلَى جَنُوبِ عَقْبَةِ عَفْرَيْمَ وَعَبَّرَ إِلَى صِبْنٍ، وَصَعِدَ مِنْ جَنُوبِ قَادِشِ بَرْيَعٍ وَعَبَّرَ إِلَى حَصْرُونَ، وَصَعِدَ إِلَى آدَارَ إِلَى الْقَرْفَعِ،⁴ وَعَبَّرَ إِلَى عَضْمُونٍ وَخَرَجَ إِلَى وَادِي مِصْرَ. وَكَانَتْ مَخَارِجُ النَّحْمِ عِنْدَ الْبَحْرِ. هَذَا يَكُونُ تُحْمُكُمُ الْجَنُوبِيِّ.⁵ وَتُحْمُ الشَّرْقِيِّ بَحْرُ الْمَلْحِ إِلَى طَرَفِ الْأُرْدُنِّ. وَتُحْمُ جَانِبِ الشَّامَالِ مِنْ لِسَانِ الْبَحْرِ أَقْصَى الْأُرْدُنِّ.⁶ وَصَعِدَ النَّحْمُ إِلَى بَيْتِ حُجْلَةَ وَعَبَّرَ مِنْ شِمَالِ بَيْتِ الْعَرَّةِ، وَصَعِدَ النَّحْمُ إِلَى حَجَرِ بُوَهَنَ بْنِ رَاوِيَيْنَ وَصَعِدَ النَّحْمُ إِلَى دَبِيرَ مِنْ وَادِي عُحُورَ وَتَوَجَّهَ تَحَوِ الشَّامَالِ إِلَى الْجَلْجَالِ الَّتِي مُقَابِلَ عَقْبَةِ أَدُمِيمَ الَّتِي مِنْ جَنُوبِ الْوَادِي. وَعَبَّرَ النَّحْمُ إِلَى مِيَاهِ عَيْنِ شَمْسٍ، وَكَانَتْ مَخَارِجُهُ إِلَى عَيْنِ رُوحَلِ.⁸ وَصَعِدَ النَّحْمُ فِي وَادِي ابْنِ هَتُومَ إِلَى جَانِبِ الْبُيُوسِيِّ مِنْ الْجَنُوبِ. هِيَ أَوْرُسَلِيمَ وَصَعِدَ النَّحْمُ إِلَى رَأْسِ الْجَبَلِ الَّذِي قِبَالَهُ وَادِي هَتُومَ غَرْبًا الَّذِي هُوَ فِي طَرَفِ وَادِي الرَّقَائِيَيْنِ شِمَالًا.⁹ وَامْتَدَّ النَّحْمُ مِنْ رَأْسِ الْجَبَلِ إِلَى مَنَبَعِ مِيَاهِ تَعْنُوحَ، وَخَرَجَ إِلَى مَدُنِ جَبَلِ عَفْرُونَ وَامْتَدَّ النَّحْمُ إِلَى بَعْلَةَ. هِيَ قَرْيَةُ يَغَارِيمَ.¹⁰ وَامْتَدَّ النَّحْمُ مِنْ بَعْلَةَ غَرْبًا إِلَى جَبَلِ سَعِيرَ، وَعَبَّرَ إِلَى جَانِبِ جَبَلِ يَغَارِيمَ مِنْ الشَّامَالِ. هِيَ كَسَالُونُ وَتَزَلَّ إِلَى بَيْتِ شَمْسٍ وَعَبَّرَ إِلَى يَمَّةَ.¹¹ وَخَرَجَ النَّحْمُ إِلَى جَانِبِ عَفْرُونَ تَحَوِ الشَّامَالِ وَامْتَدَّ النَّحْمُ إِلَى شَكْرُونَ وَعَبَّرَ جَبَلِ الْبَعْلَةَ وَخَرَجَ إِلَى بَيْسِيلَ. وَكَانَ مَخَارِجُ النَّحْمِ عِنْدَ الْبَحْرِ.¹² وَالنَّحْمُ الْعَرَبِيُّ الْبَحْرُ الْكَبِيرُ وَتُخُومُهُ. هَذَا تُحْمُ بَنِي يَهُودَا مُسْتَدِيرًا حَسَبَ عَشَائِرِهِمْ.¹³ وَأَعْطَى كَالِبُ بْنُ يَفَنَةَ قِسْمًا فِي وَسْطِ بَنِي يَهُودَا حَسَبَ قَوْلِ الرَّبِّ لِيَسُوعَ، قَرْيَةَ أَرِيْعَ أَبِي عَتَاقَ هِيَ حَبْرُونُ.¹⁴ وَطَرَدَ كَالِبُ مِنْ هُنَاكَ بَنِي عَتَاقِ الثَّلَاثَةِ، شَيْشَايَ وَأَخِيمَانَ وَتَلْمَايَ، أَوْلَادَ عَتَاقِ.¹⁵ وَصَعِدَ مِنْ هُنَاكَ إِلَى سُكَّانِ دَبِيرَ. وَكَانَ اسْمُ دَبِيرَ قَبْلًا قَرْيَةَ سِيفَرٍ وَقَالَ كَالِبُ، مَنْ يَصْرُبُ قَرْيَةَ سِيفَرٍ وَيَأْخُذُهَا أُعْطِيهِ عَكْسَةَ ابْنَتِي امْرَأَةً.¹⁷ فَأَخَذَهَا عُثْسِيلُ بْنُ قَتَارَ أَخُو كَالِبِ. فَأَعْطَاهُ عَكْسَةَ ابْنَتِهِ امْرَأَةً.¹⁸ وَكَانَ عِنْدَ دُحُولِهَا أَنَّهَا عَرَّتُهُ يَطْلُبُ حَقْلَ مِنْ أَبِيهَا. فَتَرَلَتْ عَنْ الْحِمَارِ فَقَالَ لَهَا كَالِبُ، مَا لَكَ.¹⁹ فَقَالَتْ، أُعْطِيَنِي بَرَكَةً. لِأَنَّكَ أَعْطَيْتَنِي أَرْضَ الْجَنُوبِ فَأَعْطِيَنِي بَنَابِيعَ مَاءٍ.

¹This then was the lot of the tribe of the children of Judah by their families; even to the border of Edom the wilderness of Zin southward was the uttermost part of the south coast.² And their south border was from the shore of the salt sea, from the bay that looketh southward:³ And it went out to the south side to Maalehacrabim, and passed along to Zin, and ascended up on the south side unto Kadeshbarnea, and passed along to Hezron, and went up to Adar, and fetched a compass to Karkaa:⁴ From thence it passed toward Azmon, and went out unto the river of Egypt; and the goings out of that coast were at the sea: this shall be your south coast.⁵ And the east border was the salt sea, even unto the end of Jordan. And their border in the north quarter was from the bay of the sea at the uttermost part of Jordan:⁶ And the border went up to Bethhogla, and passed along by the north of Betharabah; and the border went up to the stone of Bohan the son of Reuben:⁷ And the border went up toward Debir from the valley of Achor, and so northward, looking toward Gilgal, that is before the going up to Adummim, which is on the south side of the river: and the border passed toward the waters of Enshemesh, and the goings out thereof were at Enrogel:⁸ And the border went up by the valley of the son of Hinnom unto the south side of the Jebusite; the same is Jerusalem: and the border went up to the top of the mountain that lieth before the valley of Hinnom westward, which is at the end of the valley of the giants northward:⁹ And the border was drawn from the top of the hill unto the

فَأَعْطَاهَا الْيَتَايِعَ الْعُلْيَا وَالْيَتَايِعَ السُّفْلَى. ²⁰ هَذَا تَصِيبُ سِبْطِ بَنِي يَهُودَا حَسَبَ عَشَائِرِهِمْ. ²¹ وَكَانَتْ الْمُدُنُ الْمُضَوَّى الَّتِي لِسِبْطِ بَنِي يَهُودَا إِلَى تَحْمِ أَدُومَ جَنُوبًا، قَبْصِيلَ وَعِيدَرٍ وَيَاغُورَ وَقَيْسَةَ ²² وَدِيمُوتَةَ وَعَدْعَدَةَ ²³ وَقَادِشَ وَخَاصُورَ وَيَشَانَ ²⁴ وَزَيْفَ وَطَالَمَ وَبَعْلُوتَ ²⁵ وَخَاصُورَ وَحَدَّةَ وَقَرْبُوتَ وَخَصْرُونَ. هِيَ خَاصُورُ وَأَمَامَ وَشَمَاعَ وَمَوْلَادَةَ ²⁷ وَخَصْرَ جَدَّةَ وَخَشْمُونَ وَيَبْتَ قَالَطَ ²⁸ وَخَصْرَ شُوعَالَ وَيَنْرَ سِنِ وَبَرْبُوتِيَةَ ²⁹ وَبَعْلَةَ وَعَيْيَمَ وَعَاصَمَ ³⁰ وَالْثُولَدَ وَكَيْسِيلَ وَحُرْمَةَ ³¹ وَصِفْلَعَ وَمَذْمَمَةَ وَسُنْسَنَةَ ³² وَلَبَاوُتَ وَشَلْجِيمَ وَعَيْنَ وَرْمُونَ. كُلُّ الْمُدُنِ تِسْعَ وَعِشْرُونَ مَعَ ضِيَاعِهَا. ³³ فِي السَّهْلِ أَشْبَاوُلُ وَصَرْعَةُ وَأَسْنَةُ ³⁴ وَزَانُوحَ وَعَيْنُ جَبِيمَ وَتَفُوحَ وَعَيْنَامَ ³⁵ وَيَرْمُوثَ وَعَدْلَامَ وَسُوكُوهَ وَعَرِيقَةَ ³⁶ وَسَعَرَايِمَ وَعَدِيَتَايِمَ وَالْجَذِيرَةَ وَجَذِيرُوتَايِمَ. أَرْبَعُ عَشْرَةَ مَدِينَةً مَعَ ضِيَاعِهَا. ³⁷ صَنَانَ وَخَدَاشَةَ وَمَجْدَلُ جَادٍ ³⁸ وَدِلْعَانُ وَالْمِصْفَاهُ وَتَقْتِيلَ ³⁹ وَلَحِيشُ وَبَصْقَةُ وَعَجْلُونُ ⁴⁰ وَكَبُونُ وَلَحْمَامُ وَكَيْلِيشَ ⁴¹ وَجَذِيرُوتَ بَيْتِ دَاغُونَ وَتَعْمَةَ وَمَقِيدَةَ. سِتُّ عَشْرَةَ مَدِينَةً مَعَ ضِيَاعِهَا. ⁴² لَبْنَةُ وَعَاثَرُ وَعَاشَانُ وَيَفْتَاخَ وَأَسْنَةُ وَتَصِيبُ ⁴⁴ وَقَعِيلَةَ وَأَكْزَيْبُ وَمَرِيشَةُ. تِسْعُ مُدُنٍ مَعَ ضِيَاعِهَا. ⁴⁵ عَقْرُونُ وَقَرَاهَا وَضِيَاعِهَا. ⁴⁶ مِنْ عَقْرُونَ غَرْبًا كُلُّ مَا يَقْرُبُ أَشْدُودَ وَضِيَاعِهَا. ⁴⁷ أَشْدُودُ وَقَرَاهَا وَضِيَاعِهَا وَغَرَّةُ وَقَرَاهَا وَضِيَاعِهَا إِلَى وَايِ مِصْرَ وَالْبَحْرِ الْكَبِيرِ وَتُخُومِهِ. ⁴⁸ وَفِي الْجَبَلِ شَامِيرُ وَيَبْزَ وَسُوكُوهَ ⁴⁹ وَدَثَّةُ وَقَرْبَةُ سَنَةِ. هِيَ دَبِيرُ وَعَنْابُ وَأَشْتِمُوهَ وَعَايِمَ ⁵¹ وَجُوشَنَ وَخُولُونُ وَجِيلُوهُ. إِحْدَى عَشْرَةَ مَدِينَةً مَعَ ضِيَاعِهَا. ⁵² أَرَابُ وَدُومَةُ وَأَسْعَانُ ⁵³ وَبُتُومُ وَيَبْتَ تَفُوحَ وَأَفِيقَةَ ⁵⁴ وَخُمُطَةَ وَقَرْبَةَ أَرْبَعُ. هِيَ حَبْرُونَ وَصِيعُورُ. تِسْعُ مُدُنٍ مَعَ ضِيَاعِهَا. ⁵⁵ مَعُونُ وَكَزْمَلُ وَزَيْفُ وَبُوطَةُ ⁵⁶ وَيَزْرَعِيلُ وَيَقْدَعَامُ وَزَانُوحَ ⁵⁷ وَالْقَائِنُ وَجَبْعَةُ وَتَمْنَةُ. عَشْرُ مُدُنٍ مَعَ ضِيَاعِهَا. ⁵⁸ خَلْحُولُ وَيَبْتَ ضُورَ وَجَذُورَ ⁵⁹ وَمَعَارَةَ وَيَبْتَ عُنُوتَ وَالْتَنُوتُ. سِتُّ مُدُنٍ مَعَ ضِيَاعِهَا. ⁶⁰ قَرْبَةُ بَعْلُ. هِيَ قَرْبَةُ بَعَارِيمَ وَالرَّبَّةَ. مَدِينَتَانِ مَعَ ضِيَاعِهَا. ⁶¹ فِي الْبَرِّيَةِ بَيْتُ الْعَرَبَةِ وَمِذْيَنُ وَسَكَكَةُ ⁶² وَالتَّبَّسَانُ وَمَدِينَةُ الْجَلِجِ وَعَيْنُ جَدْيَ. سِتُّ مُدُنٍ مَعَ ضِيَاعِهَا. ⁶³ وَأَمَّا الْيَبُوسِيُّونَ السَّاكِنُونَ فِي أُورُشَلِيمَ فَلَمْ يَقْدِرْ بَنُو يَهُودَا عَلَى طَرْدِهِمْ، فَسَكَنَ الْيَبُوسِيُّونَ مَعَ بَنِي يَهُودَا فِي أُورُشَلِيمَ إِلَى هَذَا الْيَوْمِ.

fountain of the water of Nephtoah, and went out to the cities of mount Ephron; and the border was drawn to Baalah, which is Kirjathjearim: ¹⁰ And the border compassed from Baalah westward unto mount Seir, and passed along unto the side of mount Jearim, which is Chesalon, on the north side, and went down to Bethshemesh, and passed on to Timnah: ¹¹ And the border went out unto the side of Ekron northward: and the border was drawn to Shicron, and passed along to mount Baalah, and went out unto Jabneel; and the goings out of the border were at the sea. ¹² And the west border was to the great sea, and the coast thereof. This is the coast of the children of Judah round about according to their families. ¹³ And unto Caleb the son of Jephunneh he gave a part among the children of Judah, according to the commandment of the LORD to Joshua, even the city of Arba the father of Anak, which city is Hebron. ¹⁴ And Caleb drove thence the three sons of Anak, Sheshai, and Ahiman, and Talmi, the children of Anak. ¹⁵ And he went up thence to the inhabitants of Debir: and the name of Debir before was Kirjathsepher. ¹⁶ And Caleb said, He that smiteth Kirjathsepher, and taketh it, to him will I give Achsah my daughter to wife. ¹⁷ And Othniel the son of Kenaz, the brother of Caleb, took it: and he gave him Achsah his daughter to wife. ¹⁸ And it came to pass, as she came unto him, that she moved him to ask of her father a field: and she lighted off her ass; and Caleb said unto her, What wouldest thou? ¹⁹ Who answered, Give me a blessing; for thou hast given me a south

land; give me also springs of water. And he gave her the upper springs, and the nether springs.²⁰ This is the inheritance of the tribe of the children of Judah according to their families.²¹ And the uttermost cities of the tribe of the children of Judah toward the coast of Edom southward were Kabzeel, and Eder, and Jagur,²² And Kinah, and Dimonah, and Adadah,²³ And Kedesh, and Hazor, and Ithnan,²⁴ Ziph, and Telem, and Bealoth,²⁵ And Hazor, Hadattah, and Kerioth, and Hezron, which is Hazor,²⁶ Amam, and Shema, and Moladah,²⁷ And Hazargaddah, and Heshmon, and Bethpalet,²⁸ And Hazarshual, and Beersheba, and Bizjothjah,²⁹ Baalah, and Iim, and Azem,³⁰ And Eltolad, and Chesil, and Hormah,³¹ And Ziklag, and Madmannah, and Sansannah,³² And Lebaoth, and Shilhim, and Ain, and Rimmon: all the cities are twenty and nine, with their villages:³³ And in the valley, Eshtaol, and Zoreah, and Ashnah,³⁴ And Zanoah, and Engannim, Tappuah, and Enam,³⁵ Jarmuth, and Adullam, Socoh, and Azekah,³⁶ And Sharaim, and Adithaim, and Gederah, and Gederothaim; fourteen cities with their villages:³⁷ Zenan, and Hadashah, and Migdalgad,³⁸ And Dilean, and Mizpeh, and Joktheel,³⁹ Lachish, and Bozkath, and Eglon,⁴⁰ And Cabbon, and Lahmam, and Kithlish,⁴¹ And Gederoth, Bethdagon, and Naamah, and Makkedah; sixteen cities with their villages:⁴² Libnah, and Ether, and Ashan,⁴³ And Jiphtah, and Ashnah, and Nezib,⁴⁴ And Keilah, and Achzib, and Mareshah; nine cities with their

villages:⁴⁵ Ekron, with her towns and her villages:⁴⁶ From Ekron even unto the sea, all that lay near Ashdod, with their villages:⁴⁷ Ashdod with her towns and her villages, Gaza with her towns and her villages, unto the river of Egypt, and the great sea, and the border thereof :⁴⁸ And in the mountains, Shamir, and Jattir, and Socoh,⁴⁹ And Dannah, and Kirjathsannah, which is Debir,⁵⁰ And Anab, and Eshtemoh, and Anim,⁵¹ And Goshen, and Holon, and Giloh; eleven cities with their villages:⁵² Arab, and Dumah, and Eshean,⁵³ And Janum, and Bethtappuah, and Aphekah,⁵⁴ And Humtah, and Kirjatharba, which is Hebron, and Zior; nine cities with their villages:⁵⁵ Maon, Carmel, and Ziph, and Juttah,⁵⁶ And Jezreel, and Jokdeam, and Zanoah,⁵⁷ Cain, Gibeah, and Timnah; ten cities with their villages:⁵⁸ Halhul, Bethzur, and Gedor,⁵⁹ And Maarath, and Bethanath, and Eltekon; six cities with their villages:⁶⁰ Kirjathbaal, which is Kirjathjearim, and Rabbah; two cities with their villages:⁶¹ In the wilderness, Betharabah, Middin, and Secacah,⁶² And Nibshan, and the city of Salt, and Engedi; six cities with their villages.⁶³ As for the Jebusites the inhabitants of Jerusalem, the children of Judah could not drive them out: but the Jebusites dwell with the children of Judah at Jerusalem unto this day.